



CLASSIQUES
GARNIER

Édition de DONALDSON-EVANS (Lance), « Glossaire », *Les Essais de méditations poétiques sur la passion, mort et résurrection de Notre-Seigneur Jésus-Christ*, VITRÉ RÉCOLLET (Frère Zacharie de), p. 371-372

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-3238-5.p.0371](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-3238-5.p.0371)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2015. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

GLOSSAIRE

Adorable : digne d'être adoré	Enceinte, faire l' : faire le parcours circulaire
Aposté : un aposté désigne celui qui donne un faux témoignage	Épithème : médicament topique
Attendant : qui tâche d'attenter à quelqu'un	Époussette : petit balai qui sert à épousseter
Blanc, laisser en : laisser dans la détresse	Fais/faix : fardeau
Bouillons : dans l'expression « bouillons de colère »	Faon : petit de toute bête fauve
Brouillas : brouillard	Faux : première personne du présent de faulser, tromper
Butte, la : cible	Fors : sauf
Ça : eh bien, allons	Géniture : progéniture
Cam : Cham, fils de Noé, mais terme général pour juif	Grégeois : grec
Carreau : flèche, dard, projectile	Heur : bonheur
Cause : raison ; « par sa cause » veut dire « par sa faute ».	Hostie : victime
Cep : chaînes, fers	Irrision : dérision, raillerie
Choit : présent singulier de choir	Lame : pierre tombale
Ciseaux : cisailles	Liqueur : substance liquide
Coin : outil triangulaire pour fendre le bois	Lieu, avoir : être utile
Courage : cœur	Mécanique (nom) : ouvrier
Coutre : l'avant de la charrue	Moteur, Premier : <i>Primum mobile</i> , Dieu
Déboire : arrière-goût désagréable	Nager : naviguer
Décevoir : tromper	Ois/t : présent singulier d'ouïr
Déduit : divertissement ; passe-temps	Peccante : viciée dans l'expression « humeur peccante, humeur qui provoque des maladies »
Dépendre : le contraire de pendre, donc détacher (de la croix dans le cas du Christ)	Piqueron : épine
Devers : vers (préposition)	
Dipsade : serpent dont la morsure cause une soif ardente	

Piscine : grand bassin d'eau où on peut se baigner	Ris : le rire, le bonheur
Poile : voile, manteau, couverture	Simple : une plante médicinale
Polluer : corrompre, souiller, déshonorer	Sisare : Sisera, chef de l'armée du roi de Canaan (<i>Juges 4, 17-22</i>)
Pourpris : enceinte, enclos (se réfère aussi au ciel, qui, dans la cosmologie antique, enclôt la terre)	Sortable : convenable, assorti
	Sustenter : nourrir
Queux : une pierre à aiguiser	Thémis : déesse grecque de la justice
Rengreger : rendre pire, aggraver	Thériaque : médicament utilisé surtout contre les morsures de serpent
Respir : souffle, respiration	Tulban : turban
Rien : quelque chose (dans certains contextes du latin <i>res/rem</i>)	Victimé : transformé en victime, martyrisé